

Siskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

2 aargang

Onsdag 6 desember 1911

Nr. 49

Norske fiskerier.

Uken 26. november—2 desember.

STORSILDFISKET har i uken git den store fangst av 58 100 maal, hvorav 43 000 er kommet ind til Kristiansund, 10 200 til Aalesund, 2200 til Titran og mindre partier til Søndre Søndmøre, Romsværene og Bjørnsund m. v. Sæsonens totalfangst var 2 desember 64 425 maal, hvorav 15 630 er iset til eksport, 48 045 saltet og resten hjemmeforbrukt. Ifjor da fisket foregik under lignende gunstige forhold, men begynde ti dage tidligere, hadde man til 3 desember fisket 86 700 maal, hvorav 30 600 blev iset til eksport og 55 580 saltet.

Det er paa Griphavet, at fisket har slaat udmerket til, og herfra er omtrent al den sild, der er ført til Kristiansund, og en del av den, der er kommet til Aalesund. 30 november og 2 desember var veiret stygt og sjøen høi, saa fangsten blev ringere, 1 desember var ogsaa veiret rusket, saa endel av de mange drivere, som da var utpaa, led tap av eller sterk slitage paa redskaper. Desuagtet var middelfangsten 122 maal for 107 drivere. 26 november var middelfangsten 112, ^{27/11} 82, ^{28/11} 91 og ^{29/11} 90 maal. Samtidig økedes drivgarnsflaaten i Kristiansund, saa der 1 desember var tilstede 182 drivere, hvorav 112 dampskibe og 70 motorbaater samt et betydelig antal kjøpere. Paa havet utfor Titran var ogsaa fisket udmerket med middelfangster paa 30 til 48 maal for drivgarnsskøiter. Sondenfor har derimot fisket avtat og er blit temmelig smaat i ukens løp likefra Svinøhavet til Hustadviken, og en hel del av de større drivgarnsfartøier er efterhvert flyttet fra denne strækning til Kristiansund. Man henviser forøvrig om detaljer

herfra til opslag 15. Priserne er selvfølgelig gaat ned under en saa svær tilgang av sild og sank fra over 15 kr. 25 november til 8—9½ kr. 1 desember, men var 2 desember, da der kom litet iland, igjen 9—11½ kr. maalet i Kristiansund. Av silden har der mest gaat fra 560 til 620 sild i maalet, og gjennomsnittet falder antagelig litt under 600 stk. Kvaliteten er god, saa røkerne i Hamburg har fundet den tilfredsstillende. Indeværende uke begynde med utrygt og stormende veir, men nogen drivere har dog været utpaa og ilandbragt mindre fangster. Man mener forresten, at silden mot den kommende fuldmaane har sænket sig dypere i sjøen, saa garnene fortiden har vanskeligere for at naa den. Ved Sulen og Halten har der været litt sættegarnsfiske og en ren ubetydelighet ogsaa utfor Bergenskysten.

Fetsildfisket fortsættes, men med meget ringe utbytte langs hele kysten, mest optages i Vestfinmarken av smaa sild fra notstæng, og i Tromsø amt av garnsild.

I uken er der ialt optat 14 920 maal, hvorav 1030 udelukkende fra Søndre Trondhjems amt er iset til eksport, 6900 maal er solgt til sildoljefabrikkerne fra Tromsø og Finmarken, samt desuten saltet 6580 fiskepakkede tønner, derav 1100 i Nordland, 4600 i Tromsø amt og 200 i Finmarken. Hele sæsonens utbytte til 2 desember blir 424 655 maal, hvorav 38 234 er iset, 139 040 solgt til sildoljefabrikker og saltet ialt 307 550 fiskepakkede tønner mot 393 857 tønner i 1910 og 496 069 i 1909.

Ifjor hadde man samtidig 505 912 maal, hvorav ikke mindre end 143 927 var iset til eksport og 62 920 maal var solgt til sildoljefabrikkerne. I Finmarken holder prisen sig mellem 2—5 kr. maalet og meget gaar til agn under vintertorskfisket. I Laksefjordens

bund fiskes stor, fet sild paa garn, men der er liten virksomhet. Av nye stæng er der kun nogen mindre i Alten og Talvik. I Tromsø amt fiskes der med not og garn i Gjøvik i Lyngen, men garnfisket er dog ujevnt og notsilden mest fabrikkvare, prisen var 8 til 10 kr. maalet for garnsild og 2—3 kr. for notsild. I Salangen er gjort et par mindre stæng med smaa sild og i Kvædfjord er der garnfiske og et mindre stæng. Her var prisen for garnsild 9—11 kr. og for notsild 3—8 kr. maalet. I Nordland er der noget garnfiske, i Nordsjøn og i Uersfjorden og nogen større stæng er sat i Herøy paa Dønnes, samt nogen mindre i Hamarøy. Garnsilden er 8—12 kr. maalet. Notsilden er mest fabrikkvare. I Trøndelagen er der litt garnfiske i Bjørnør, prisen 12 kr., litt not- og garnfiske i Aafjorden, hvor prisen fra 6 til 15 kr. efter størrelsen.

Av brisling kom der til Stavanger i sidste uke 32 440 skjepper, noget over halvdelen var tat i Stavanger amt og opnaadde 3 kr. skj, litt mindre for Søndre Bergenhus amt, hvilken kun betaltes med 2 kr., og en ubetydelighet fra Romsdals amt til 2½ kr. skjeppen. Prisen betegner en vikende kvalitet i Søndre Bergenhus amt. Fisket fortsættes med vekslende held.

Fra bankfisket er der ikke berettet om fangst i sidste uke.

Finmarkens vinterfiske gaar fremdeles godt. Den største virksomhet foregaar i Honningsvaag og Kjellvik. I dette distrikt er over 250 større og mindre baater med 1400 mand engagert i torskefisket, og der er tilstrækkelig med kjøpere, som betaler 7 øre kg. for torsk og 15—20 øre literen for lever. Forøvrig fiskes der paa alle de almindelige fiskepladser i Vestfinmarken og noget ogsaa ved Tanafjorden. Foruten torsk faaes sei og hyse.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Barometret har staat høit over hele landet i den forrige uke. Paa Skagerakkysten var vinden nordostlig og blæste temmelig frisk først i uken; senere var den for det meste sydostlig og av mindre styrke. Vestenfor Neset har vinden omtrent hele tiden staat sydostlig. Her hadde den sin største styrke fredag og lørdag.

Paa vestkysten hersket rolige veirforhold søndag og mandag; men tirsdag fik man frisk sydostlig eller sydlig vind, der bragte regn og høi temperatur. Torsdag blev vinden sterkere, og fredag kom den tildels op i storm, der vedvarte til søndag.

Paa kysten av Romsdals amt og det trondhjemske har man hat rolig veir omtrent hele uken. I Nordland blæste der frisk sydvest eller vestenvind de første dage og likeledes torsdag, mens vinden ellers for det meste stod østlig. Temperaturen har imidlertid holdt sig høi baade med den vestlige og den østlige vind.

Det milde veir har ogsaa strakt sig til vore nordligste landsdele, der søndag og mandag hadde friske til sterke vestlige vinde, men senere dels vestenvind og dels søndenvind av ringere styrke.

Telegrammer.

Skreifisket.

Opslag 32. Vadse $\frac{1}{12}$: Øksfjord 300—600, Gammelvær 500—800, Bergsfjord 770, Hasvik 200—600, Taborshavn 200—1000, Hasvaag, Breviksfjord smaabaater 100—500, skøiter 500—2000, Vinna, Gaashopen 400—500, Honningsvaag, Kjelvik smaabaater 500—1200, skøiter 1000—3000, Kvitnes i Tanafjord 300—800. Alt torsk i kg. I Kjelvik distrikt tilstede 40 store motorskøiter, 12 smaaskøiter, 150 smaabaater, 1400 mand, 27 landkjøpere, 9 kjøpefartøier, fiskepris 7, lever 15—20. Amtmanden.

Storsildfisket.

Opslag 15. $\frac{28}{11}$: Storsildfisket Vestkysten: Idag: Til Titran 14 driverskøiter 8—100—31 maal, pris 9—10 kr. Størrelse 540, kvalitet udmerket. Fangstfelt 2—3 mil vest av Titran. Til Kristiansund fra Griphavet 83 drivere, derav 63 dampskibe, 16—200—91 maal, pris 9—10 $\frac{1}{2}$, til Bjørnsund fra Onahavet 7 motorbaater 3—24—12 maal, størrelse 580, pris 9. Til Romsdalsværene 8 motorbaater, 1 mil nord av Ona 1—20—14 maal, størrelse 600, pris 10, igaar 3 drivere $\frac{1}{3}$ —16—8 maal. Fra Svinøhavet til Søndre Søndmøre 60 motorbaater 0—33—5 maal, størrelse 560, pris 12. Til Aalesund 13 dampskibe, 50 motorbaater fra Svinøhavet 0—100—35 maal, 2 dampskibe fra Griphavet tils. 450 maal, pris 11—10. Tilstede ru i Aalesund 4 dampskibe og 45 motorbaater, 600 mand, 25 indenbys sildekjøpere.

Opslag 15. $\frac{29}{11}$: Storsildfisket Vestkysten: Idag: Til Titran 15 drivere 10—70—30 maal, størrelse 550—600, pris 9—9 $\frac{1}{2}$, fangstfelt 2—3 mil vest av Titran, nær land og paa sættegarn intet, tilstede 25 drivskøiter, 20 kjøpefartøier, 4 kjøpere paa land, iaften landligge. Til Kristiansund fra Griphavet 97 drivere, derav 70 dampskibe, 12—240—90 maal størrelse 540—630, pris 9 $\frac{1}{2}$ —10 $\frac{1}{2}$. Til Bjørnsund fra Onahavet 22 motorbaater 6—34—10 maal, størrelse 600, pris 9 $\frac{1}{4}$, idag vendereise. Til Aalesund fra Svinøhavet og Onahavet 80 drivere 0—50—12 maal, mindstepris 13 $\frac{1}{2}$. Storm umuliggjorde drivning vestligste fangstfelt, idag tilstede 100 drivere, 800 mand. Igaar aftes til Søndre Søndmøre 5 drivere 1—6—3 maal, øvrige 111 vendereise, idag tilstede 120 drivere, 800 mand. Fra Bjørnsund sydover storm av SV, ved Kristiansund hittil bedre veir.

Opslag 15. $\frac{1}{12}$: Storsildfisket Vestkysten: Igaar: Kun til Kristiansund 14 dampskibe 12—60—36 maal efter kort tids drivning, øvrige vendereise, ellers overalt landligge, om aftenen almindelig utseiling. Tilstede Kristiansund 112 fiskedampskibe, 70 motorbaater, 90 kjøpere, derav 40 seilfartøier, 10 lægere, 5 dampskibe, 35 paa land, 2550 mand. Onsdag aften yderligere til Aalesund fra Griphavet 5 dampskibe tilsammen 1000 maal, pris 10, til Romsdalsværene fra Onahavet 16 motorbaater 2—30—14 maal, størrelse 570—600, pris 9—10, kjøpermangel. Tilstede Romsdalsværene 38 motorbaater, 3 kjøpere paa land, 230 mand.

Opslag 15. $\frac{1}{12}$: Storsildfisket Vestkysten: Idag: Til Titran 20 drivere 10—80—42 maal, pris 8—9. Iaften høi sjø, faa utseilet. Til Kristiansund fra Griphavet 107 drivere, derav 96 dampskibe, 20—300—122 maal, størrelse 570—640, pris 8—9 $\frac{1}{2}$, om morgenen haardt veir, noget redskapstap. For Bjørnsund, Romsdalsværene ingen nævneværdig fangst, til Søndre Søndmøre 2 drivere fra Svinøhavet, en halv times drift 1—4 maal, 80 drivere gjorde vendereise. Sydveststorm, landligge. Til Aalesund fra Griphavet 3 dampskibe 150—300—200 maal, fra Svinøhavet 4 drivere tilsammen 100 maal, fra Onahavet 8 drivere 0—60—15 maal, størrelse 600, pris 9.

Opslag 15. $\frac{1}{12}$: Storsildfisket Vestkysten: Igaar til Kristiansund fra Griphavet 18 drivere, derav 14 dampskibe 0—80—33 maal. Pris 9. Veiret utrygt.

Opslag 15. $\frac{2}{12}$: Storsildfisket Vestkysten: Ukefangst 58 100, totalfangst til 2 desember 64 525 maal, hvorav 15 630 iset, 48 045 saltet, resten hjemmebrukt, mot henholdsvis 86 700, 30 600 og 55 580 i 1910. Av ukefangsten til Titran 2200, Kristiansund 43 000, Aalesund 10 200 maal, resten til Bjørnsund, Romsdalsværene, Søndre Søndmøre. Litt sættegarnsfiske, Sulen—Halten, ikke nævneværdig Bergenskysten. Idag mest landligge, 1 driver til Titran 75 maal. Til Kristiansund 50 drivere, derav 27 dampskibe, 0—100—32 maal, pris 9—11 $\frac{1}{2}$. Yderligere av gaarsfangst til Aalesund, fra Griphavet 15 dampskibe tils. 2500 maal, pris 9—8.

Opslag 15. $\frac{4}{12}$: Storsildfisket Vestkysten: Igaar til Titran 12 drivere 10—50—23 maal, pris 8—8 $\frac{1}{2}$, idag 8 drivere 5—30—15 maal, pris 8 $\frac{1}{2}$ —9. Idag til Kristiansund fra Griphavet 18 dampskibe 0—100—67, størrelse 560—610, pris 9 $\frac{1}{2}$, iaften godt veir, drivere ute. Idag til Aalesund 1 dampskib fra Svinøhavet 70 maal, ingen fangst paa Onahavet, hvortil iaften ingen utseiling fra Romsdalsværene, stor sjø, utrygt veir.

Opslag 18. Trondhjem $\frac{2}{12}$: Opsynet Titran telegraferer: Denne ukes parti, storsildfisket Titran 3200 maal, hvorav 110 maal sendt fersk. Resten saltet, tilvirket 3240 tdr., størrelse 550—600, pris 11—8, tilstede 32 driverskøiter, 28 kjøpefartøier. Tidligere opfisket 450 maal.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem $\frac{2}{12}$: Aafjorden, garnfiske fra $\frac{1}{3}$ til 2, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 1300 maal, hvorav garnsild 250, notsild 1050 maal. Herav antages iset 380 maal, solgt sildoljefabrik 200 maal, saltet handelsvare 380 tdr. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er: 3—6 streks. Pris pr. maaltende fersk sild: 6—15 kroner. Totalkvantum 22 860 maal, derav iset 10 420 maal, solgt sildoljefabrik 2130 maal, saltet handelsvare 18 055 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 70 garnbaater med 140 mand, 8 notbruk med 128 mand. 7 kjøpefartøier, hvorav 4 dampskibe. Bjørnør: Garnfiske fra $\frac{1}{2}$ til 5 maal, middelfangst 2 maal. I denne uke opfisket 400 maal garnsild. Herav antages iset 200 maal, saltet handelsvare 300 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet 1—4 streks fetsild. Pris pr. maal garnsild kr. 12. Totalkvantum 50 080 maal, herav iset 4450 maal, saltet handelsvare 53 535 tdr., resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 120 garnbaater med 250 mand, 2 notbruk med 35 mand, 2 kjøpefartøier med 10 mand, hvorav 1 dampskib. Opfisket ialt inden amtet 122 190 maal, hvorav iset 27 981 maal, solgt sildoljefabrik 7320 maal, saltet handelsvare 114 955 tdr. Stiftamtmanden.

Opslag 48. Bodø $\frac{2}{12}$. Vik: Garnfisket Ursfjorden optil 6, almingelig 3 maal. Pris 8—10. Herøy: 9 større stæng Hølen, Øyvaagen, optat 400 maal, garnfisket smaat. Nesna: Drivgarn Nordsjone 1 stamp til 11 maal, pris 10—12. Tilstede 10 notbruk, 250 garnbaater, 10 kjøpefartøier. Meøy: Garnfisket smaat denne uke, tilstede 20 garnbaater, 8 notbruk, 2 kjøpefartøier. Hamarøy $\frac{30}{11}$: 4 mindre stæng Brandvig, blandet vare. Tilstede 3 notbruk. Utsigter videre stængning. Ialt inden amtet opfisket 138 910 maal, derav iset 1400 maal, solgt sildoljefabrikker 78 260 maal, til hermetikvare 300 maal, saltet til handelsvare 68480 tønder, til russesild 550 tønder. Amtmanden.

Opslag 49. Tromsø $\frac{2}{12}$: Amtets parti 44 200 maal, hvorav iset 633, solgt fabrikkvare 21 900, saltet handelsvare 31 750 tønder. Jøvik i Lyngen: Garnfisket ujevnt 1—30 maal, 1 større, 3 mindre stæng, smaafaldende, hovedsagelig fabrikkvare. Pris garnsild 8—10, notsild 2—3. Tilstede 35 notbruk, 120 motorskøiter, 8 kjøpefartøier. Salangen sidste uke 2 mindre stæng, pris uforandret. Kvæfjord: Garnfisket Østerfjord optil 9 maal. 1 mindre stæng god kvalitet. Pris garnsild 9—11, notsild 3—8. 3 kjøpere. Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadse $\frac{2}{12}$: Kaafjord yderligere 3 mindre stæng smaasild. Talvik 1 mindre stæng. Blandingsild Loppen distrikt intet nyt stæng, heller ikke Hammerfest distrikt. I Storfjord, Laksefjordbund fiskes udmerket med stor, fet garnsild, flere garnsæt gjort. Optat ialt 37 000 maal, derav solgt sildoljefabrikker 24 400 maal, agn 8530 maal, saltet handelsvare 2910 tdr., resten hjemmeforbruk. Pris 2—5 kr. maalet. Amtmanden.

Opslag 9. Bergen $\frac{4}{12}$: Til 2 desember meldt optat 424 655 maal, derav iset 38 234, solgt sildoljefabrikker 139 040 maal, saltet 307 550 fiskepakkede tønder mot 393 857 i 1910, 496 069 i 1909.

Utenlandske fiskerier.

Uken 26 november—2 desember.

Sildefisket i Bohuslen har været forholdsvis smaat i sidste uke, nemlig en ukefangst av kun 16 200 hl., hvorved totalfangsten er kommen op i

60 465 hl. til 2 desember mot 63 175 i 1910 og 88 240 i 1909. Fisket foregaar søndenfor Gøteborg mest ved den nordlige del av Hallands kyst, og silden er blandet med mindre vare, den saakaldte „halvsild“. Den reelle storsild opnaar 8—10 kr. hl., den mindre og blandede fra 4 til 7 kr. hl. Intet er saltet.

Det engelske sildefiske for Yarmouth og Lowestoft opgives under 30 november til en totalfangst av 811 870 crans mot 601 480 i 1910 og 775 340 i 1909 til omtrent samme tid. I sidste uke var der intet fiske av betydning, og prisen for fersk sild var fra 20 til 35 sh. pr. cran.

Det hollandske sildefiske hadde ilandbragt til 30 november 618 913 tdr. saltet sild mot 693 643 i 1910 og 693 929 i 1909. Sidste priser opgives til gyld. 16.30 for volle og 13.20 for ihlen.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull, 1 desember 1901.

Det engelske sildefiske paa østkysten i uken endt 1 desember.

I Yarmouth og Lowestoft er havnen tom for skotske silde drivere, idet resten av flaaen, 1000 fartøier, avsluttet fisket i forrige uke og drog hjemover. Med flaaen fulgte den almindelige avreise av salterne og de jødiske silde spekulanter, og derved har fisket tapt sin karakter for iaar.

Hjemme flaaen i et antal av mellem 300 og 400 drivere vil uten tvil forlænge sæsonen en uke til eller to, samtidig som en del av dem er gaat vestover til kanalen, Cornwall og Irland, og med et spredt fiske her og der vil Londonmarkedet ialfald faa rikelig forsyning i den nærmeste fremtid. Igaar var der saaledes fra et cornwallsk fiskevær ikke mindre end 150 tons fersksild for London alene.

I denne uke har fisket været et blandet fiske av makrel og sild. Av makrel er utrolige fangster bragt til torvs og solgt til lave priser. I enkelte tilfælder har driverne hat en fangst av 60 000 à 70 000 stykker, og efter at ha anløpt havnen for at ise fisken er de avgaat direkte til kontinentet og London med den, noget der neppe har hændt i de sidste 40 aar.

Uten at noget nævneværdig kvantum av fersksild er bragt til torvs i denne uke, har det dog været tilstrækkelig

for det indenlandske behov av røkesild, og røkerne har saaledes ikke anstrengt sig for at øke besætningen paa røkerierne hersteds. Igaar og idag har fersksildpriserne vekslet mellem 27/ og 35/ pr. cran.

Til dato staar totalfangsten saaledes;

	1911	1910	1909
	crans	crans	crans
Yarmouth			
pr. ²⁹ / ₁₁ .	484 020	347 610	439 650
Lowestoft			
pr. ²⁵ / ₁₁ .	327 850	253 870	335 690
Ialt	811 870	601 480	775 340

hertil kommer fangsten ved Gorleston, som bringer totalfangsten for Yarmouth op til 536 902. Der avskibedes fra Yarmouth til Kontinentet i forrige uke 68 582 heltønder og 20 399 halvtønder saltsild, hvorved totaleksporten til dato utgjør ialt 323 085 heltønder og 100 592 halvtønder; for Lowestoft utgjør totaleksporten til dato 141 705 tønder saltsild, foruten 169 737 kasser fersksild.

Nogen økning i det opgivne antal saltede tønder er der ikke; det dreier sig ialt omkring 7 à 800 000 tønder.

Skotterne skal være vel fornøiet med resultatet av fisket. 220 dampdrivere fra Buckie skal ha en bruttofortjeneste fra £ 1300 til £ 400, gjennomsnit £ 700 à £ 800, og seildriverne fra £ 600 til £ 200, gjennomsnit £ 300. Redskapstapet var dog forholdsvis stort.

Engelske dagblade beskjaeftiger sig med at berette, at 854 millioner sild er torvført i Yarmouth og Lowestoft, og at fangsten iaar har slaat al tidligere rekord; men dette gjør allikevel kun 3 sild pr. indbygger paa et helt aar, distribuert paa de lande, hvor silden forbrukes. Tar man den samlede fangst fra alle sildefiskende nationer tilstøtende Nordsjøen og sætter antallet av den opfiskede sild til 4 millioner tønder aarlig, saa gjør dette kun én sild for hvert menneske for maaneden i England, Tyskland, Rusland, Holland og Italien.

Telegrammer.

Sildefisket ved Bohuslen.

Opslag 4. ²⁹/₁₁: Sildefisket Bohuslen: Intet igaar, uveir.

Opslag 4. ³⁰/₁₁: Sildefisket Bohuslen: Igaar litt sydligst, silden meget blandet, 2—9 kr. hl.

Opslag 4. ¹/₁₂: Sildefisket Bohuslen: Igaar ubetydelig sydligst, strømhindring 9—10 kr. hl.

Opslag 4. ²/₁₂: Sildefisket Bohuslen: Igaar ubetydelig, kun sydligst, blandet vare, 10 kr. hl.

Opslag 4. ⁴/₁₂: Sildefisket Bohuslen: Ukefangst 16 200 hl. delvis blandet sild, pris

4—7 kr. hl., for den mindre 8—10. Fisket foregaar søndenfor Gøteborg. Lørdag kun litt, mest halvsild. Totalfangst til 2 desember 60 465, mot 63 175 i 1910, 88 240 i 1909.

Opslag 4. ⁵/₁₂: Sildefisket Bohuslen: Igaar intet, haardt veir.

Opslag 4. ⁵/₁₂: Sildefisket Bohuslen: Idag intet for kuling og strøm.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. ²/₁₂: Hollandske sildefiske ilandbragt til 30 november 618 913 tdr. saltet sild, mot 693 643 i 1910, 693 929 i 1909. Pris gylden 16.30—13.20.

Det engelske sildefiske.

Opslag 4. ³⁰/₁₁: Engelske sildefiske: Totalfangst Yarmouth—Lowestoft 811 870 crans mot 601 480 i 1910, 775 340 i 1909. Totaleksport av iset sild 169 737. Intet væsentlig fiske denne uke, 20—35 sh. pr. crans.

Sardinisket.

Til Bergens børs telegraferes: Havre ⁴/₁₂: Fisket nordlige pladser lovende.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao ⁴/₁₂: Middels sardiniske Vigo — liten rognomsætning; rikelig fiske Gijon, ubetydelig Santander.

Markedsberetninger m. v.

Uken 26 november—2 desember.

Opmerksomheten henledes paa Konsulatberetninger nr. 47 for 25 november, som indeholder indberetninger fra generalkonsulatet i Antwerpen om den norske fiskeeksport til Belgien og utsigten til forøket omsætning, samt fra legationen i Mexiko om vor handelsomsætning med Mexiko (vedk. nr. omhandler fiskeriprodukter) og fra generalkonsulatet Sofia om vor handelsomsætning med Bulgarien.

Mens den første isede storsild, som kom til Hull, opnaadde 15 sh. pr. kasse, gik den straks ned i pris til 12 sh., ²/₁₂ til 7½ à 8 sh. og ⁴/₁₂ endog til 6¼ sh., mens samtidig svensk sild opnaadde 13—14½ sh. Forsendelsen har vistnok været uheldig. Noget gjør ogsaa et godt sildefiske i Vestengland. I Hamburg—Altona var nedgangen mindre, ⁴/₁₂ opnaadde 10½—13 sh. Idet man henviser til opslagstelegrammerne, henledes opmerksomheten paa fiskeriagent Westergaards uttalelse i opslag 2 og 1 om storsildens behandling.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 1 desember: Sildemarkedet i uken endt 1 desember. Markedet hersteds aapnedes

paa mandag med en svensk tilførsel av 1700 kasser tomsild, som fandt rask avsætning til 18/ à 19/9 pr. kasse, samtidig som 80 kasser norsk storsild solgtes til 19/9. Med dampskibet „Aurora“ paa onsdag, ankom den første direkte storsildlast i denne sæson, som for den halve lasts vedkommende solgtes ut i en fart til priser 15/, 15/3 à 15/9 pr. kasse, hvorefter en salgsmand med det overveiende antal kasser stoppet salget for den dag, uten tvil i den gode hensigt at opnaa en høiere pris den følgende dag. Dette holdt imidlertid ikke stik, og det endte med at prisen maatte reduceres til 12/, samtidig som det paastaas at hemmelige salg var gjort endog til 11/ kassen. Denne uheldige begyndelse blev adskillig kommentert blandt kjøperne, og ved den næste lading ankomst torsdag eftermiddag lykkedes det ikke at faa mere end 11/6 til 12/ kassen.

Begge partier var yderst slet pakket og bidrog meget til at kjøperne var tilbakeholdne. Til sammenligning hvad en fuld pakket kasse sild skal veie, nemlig 15 stone, holdt denne sild kun en vekt av 11 stone. Eksportørerne maa derfor gjøre sig umake med at pakke minst 85 liter med sild i kassen, hvilket levner rikelig plads til is.

Idag ventedes yderligere 2 laster fra storsilddistriktet, som imidlertid uteblev. Lørdag er en meget slet dag for salg, og med resterne av nævnte laster for øie overstaaende til mandag, vil der angivelig bli 14 000 kasser norsk og svensk sild, hvorved sæsonen straks i begyndelsen vil være i kaotisk tilstand, hvilket vil medføre tap. Alene det faktum at det norske ruteskib bringer 6000 kasser hertil, er nok til at demoralisere markedet paa denne aarstid.

Den tilførte storsild var av passende størrelse, og kvaliteten forøvrig egner sig udmerket for rundrøket sild for saavel middelhavslanene som for oversjøiske markeder.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. $\frac{3}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Atle Jarl 655 tønder rundsaltet storsild, endel solgt 4—450 sild i tøndene 30 *sh.*, 450—500 og derover 28—25. Kvaliteteten tilfredsstillende, men røkerne liten interesse for over 500 strampakket.

Opslag 1. $\frac{1}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Uketilførsel Køningsberg 31 795, Stettin 31 661 tønder britisk sild, uforandrede priser.

Opslag 1. $\frac{5}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer fra Hamburg: Gudrød 829 tønder slosild ca. 450 sild i tøndene 28, ca. 500 24—25, mindre 19—20 *sh.* tøndene.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. $\frac{29}{11}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Mira, Ceres 570 kasser smaasild, 4—5 *sh.* kassen, delvis usolgt.

Opslag 2. $\frac{29}{11}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 1600 kasser storsild delvis solgt 15 *sh.*, slet pakning.

Opslag 2. $\frac{1}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Igaar 1200 kasser storsild 12 *sh.* kassen.

Opslag 2. $\frac{2}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 1871 kasser storsild 10—14 *sh.* kassen, forhaandsalg nogen *sh.* høiere, smaasild $2\frac{1}{2}$ —5 anbefaler eksportørerne, angi sildesorten i konnossement ellers umulig av manifestet føre statistik herover.

Opslag 2. $\frac{2}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 2900 kasser storsild delvis solgt $7\frac{1}{2}$ —8 *sh.*, stort sildefiske Vestengland.

Opslag 2. $\frac{4}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Atle Jarl 2528 kasser storsild $15-9\frac{3}{4}$, kjøperne her indlandet meget misfornøiet pakningen, kasserne indeholder kun 280—350 sild, nettovægt 65—70 kilo, engelsk minst $77\frac{1}{2}$, svensk og vaarsild 85. Storsilden kjøpes av røkerne, kun naar priserne yderst lave kjøper marinererne. Skal lønsomme priser opnaas, maa kasserne indeholde minst $77\frac{1}{2}$ kilo netto og 400 sild, 5 kilo fint salt skal benyttes i kassen foruten is, dette vil tilfredsstillende kjøperne, silden ankommer bedre, konsumen forøkes. Desember altid minst gunstige maaned grundet slagtetiden, priserne helt avhengige tilførselen. Svensk sild 16, smaasild 4 *sh.* kassen.

Opslag 2. $\frac{4}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 24 500 kasser sild, engelsk 21—18, svensk 16—12, 8280 kasser norsk sild, fetsild 15—9, storsild 21—13, smaasild 6—3 *sh.* kassen.

Opslag 2. $\frac{4}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Direkte baat 1506 kasser storsild, $10\frac{1}{2}$ —13 mark kassen.

Opslag 2. $\frac{4}{12}$: Fiskeriagent Johnsen telegraferer: Hull: 1800 kasser storsild $6\frac{1}{4}$ *sh.*, 1360 svensksild 13— $14\frac{1}{2}$ *sh.* kassen.

Opslag 2. $\frac{5}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Gudrød 1362 kasser storsild 12—9 *sh.* kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. $\frac{29}{11}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Mira, Ceres 462 kasser fisk, hyse 17—20, secunda 8—16, kveite 34—64, secunda 18—30, flyndre 15—31.

Opslag 3. $\frac{1}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Hercules 616 kasser fisk, hyse 9—13, secunda 3—9, kveite 29—64, flyndre 16—29, sei $5\frac{1}{2}$ —10, aal 37—39.

Opslag 3. $\frac{4}{12}$: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 861 kasser fisk, forsinket taake Elben, hyse 12— $15\frac{3}{4}$, secunda 4—12, kveite 24—47, Sei 5— $6\frac{1}{2}$, torsk 5— $6\frac{1}{2}$, flyndre 20—25, aal 61.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. $\frac{5}{12}$: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 3060 kvintal norsk, 2480 færøisk, salg 10 550, 2250, beholdning 3800, 1180, uforandrede priser. Santander: Import 1160 norsk, salg 600, beholdning 700, pris 5800.

Avista kurser: Paris 108.10, London 27.25.

Konsulatberetninger.

Fra vicekonsulen i Douarnenez, dat. 25 november:

Under litt roligere veir siden ærbødige av 18 har fisket nogen dage været drevet med held for et større antal baater. Mandag kom saaledes ca. 250 baater ind med en gjennomsnittsfangst av 5000 store sardiner. Prisen for tusenet gik da ned fra frs. 86 til frs. 56. Onsdag ogsaa ret godt fiske for ca. 150 baater; senere neppe 500 daglig pr. baat. Vore fiskere nærer det haab, at fisket vil bli godt nogen uker endnu inden kampagnens slutning. Sydligere intet fiske. Rognmarkedet flaut. Tilførsel siden 18 ds. kun nogen smaa partier forrige aars rogn fra Lorient.

Fra legationen i Havana, dat. $\frac{11}{11}$: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet $\frac{28}{10}$ — $\frac{8}{11}$ meddeles følgende:

Indførselen androg til 4465 kasser.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 8.50 og for skotsk \$ 7.00—7.50; der noteres for den norske vare \$ 8.50 og for den skotske \$ 7.00—7.50.

Kurser:

London 60 d/v... $20\frac{1}{8}$ — $20\frac{1}{4}$ % P.
Paris 3 d/v... $6\frac{5}{8}$ — $6\frac{3}{4}$ % P.
Hamburg 3 d/v... $4\frac{3}{4}$ — $4\frac{7}{8}$ % P.

Fra generalkonsulen i Bilbao, dat. $\frac{27}{11}$: Import og omsætning av klipfisk fra $\frac{19}{11}$ — $\frac{25}{11}$, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. d/s „Segovia“ 11 290 norsk, 950 færøisk. Salg 380 færøisk. Beholdning pr. $\frac{25}{11}$ 11 290 norsk, 950 færøisk.

Prisen for 1ste sort finmarksfisk opgaves notert til ptas. 56, søndmørsfisk til ptas. 58 à 59. Færøisk notertes for 1ste sort til ptas. 58 à 65.

Santander. Salg 1845 norsk. Beholdning pr. $\frac{25}{11}$ 140 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 53 à 55 for norsk.

Paa Madrids børs notertes $\frac{27}{11}$:
Pesetas 108.40 pr. 100 fr. a/v I/Paris
” 27.32 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i Vigo indberetter, at der blot foregik litet sardiniske i sidst forløpne uke; det opfiskede kvantum sardiner utgjorde ikke engang 200

kurver. Rognomsætningen var tildels stanset.

Vicekonsulen i **Gijón** meddeler, at vedholdende uveir omtrent umuliggjorde sardin fisket i forrige uke.

For **Santanders** vedkommende foreligger der ingen efterretning.

Fra konsulen i **Barcelona**, dat. 28/11: Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets forrige rapport av 3 ds.:

Barcelona. Hertil indførtes pr. dampskibene „Bastia“, „Condor“, „Capri“, „Florinda“ og „Sicilia“ ialt 55 740 kg. norsk klipfisk, 1015 kg. engelsk klipfisk og 87 964 kg. islandsfisk. Beholdningerne er forholdsvis store — ca. 18 000 kv. — og efterspørselen livlig. Priserne er paa grund av de store tilførsler sunket til pesetas 45 pr. kv. à 40 kg. for islandsfisk. Under losning henligger dampskibene „Aktiv“ og „Eros“, begge ankomne med islandsfisk.

Tarragona (20 nov.). Pr. dampskibet „Sicilia“ importertes hertil 16 000 kg. norsk klipfisk og pr. dampskibet „Condor“ 77 000 kg. islandsfisk. Beholdningerne anslaaes til omkring 15 000 kg. islandsfisk, der avsettes til pesetas 48 à 50 pr. kv. à 40 kg.

Cartagena (17 nov.). Til dette marked ankom siden sidste beretning av 1 ds. 29 823 kg. engelsk klipfisk. Beholdningerne er smaa. Inglés stor betinger pesetas 71, inglés middels pesetas 69, inglés smaa pesetas 66 og islandsfisk pesetas 52, alt pr. kv. à 50 kg.

Malaga (11 nov.). Til Malaga importertes siden 25 f. m. 24 628 kg. islandsfisk, 249 900 kg. labradorfisk og 16500 kg. nyfundlandsfisk.

Paa Barcelonas børs notertes den 27 november d. a. for avistaveksel paa Paris pesetas 108.50 pr. 100 francs og paa London pesetas 27 35 pr. £ sterling.

Indberetning fra generalkonsulatet i **Rio de Janeiro**, dat. 7 november, til Utenriksdepartementet:

Jeg har den ære at meddele, at der i tidsrummet 15—31 oktober d. a. er ankommet følgende partier klipfisk:

Via Hamburg	1610 kasser
„ Bremen	635 —
„ Liverpool	1404 —
„ New York	1235 fater

Omsætningen var i tiltagende, specielt for kassefiskens vedkommende, og beholdningen anslaaes til 6000 kolli.

Detaljpriserne notertes med:

45 à 46 milreis pr. fat for fisk fra Gaspé.
36 à 37 „ — - peixling.
39 à 40 „ pr. kasse for norsk fisk.
38 à 39 „ — - skotsk „

Kurser var 16³/₁₆ d à 16⁷/₃₂ d.

Stockholms provisoriske fiskehal.
Markedsnotering for tiden 23/11—29/11.

Fiskesorter	Pris i øre		
	Højest	Lavest	Middels
Graasei	20	—	20
Kveite	70	50	62
Do. smaa	35	—	35
Hyse	40	5	25
Kongeflyndre	50	—	50
Laks, fersk	165	160	164
Lange	27	21	24
Rødspette	65	55	60
Torsk, fersk	45	7	23
Do. salt	11	—	11
Uer	20	17	19
Ræker	153	70	99
Do, smaa	77	36	55
Sild, fersk	5	2	23
Do. „ ... ¹ / ₁ kasse	1550	900	1460
Do. „ ... ¹ / ₂ „	740	300	600
Do. røkt ... ¹ / ₁ „	130	—	130
Hummer, levende .snes	3200	2000	3100

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 2 desbr. 1911.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran været handlet til omkring kr. 90 og bruntran til kr. 35¹/₂.

Rogn og klipfisk uten forretning. Av tørfisk har kun været omsat smaaposter til vikende priser: kr. 16³/₄ à 17 for tynd Vestre, kr. 14³/₄ for fyldig, kr. 15 for almindelig og kr. 12¹/₂ for samfængt.

Paa sildemarkedet har fetsild været betalt med op til kr. 17—15—13—9 efter kvalitet for de resp. merker. Storsild, der til en begyndelse opnaadde kr. 16, har senest været avgit til kr. 11, og bydes i øieblikket kr. 10.

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 27 novbr.—2 desbr.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
Romsdals amt	720	2.50	—	—
S. B.-hus amt	14 145	2.00	1970	0.60
Stavanger amt	17 575	3.00	2305	0 75
Tils.	32 440	—	4275	—
Røkt	26 780	—	3715	—
Krydret	5 660	—	260	—
Torvført	—	—	300	—
Tils.	32 440	—	4275	—

Desuten 640 skj. blanding fra Søndre Bergenhus amt og 465 skj. fra Stavanger amt. Prisen henholdsvis kr. 1.00 og kr. 1.50 pr. skj.

Værdi brisling	kr. 82 815.00
— smaasild	„ 2 910.75
— blanding	„ 1 337.50
	<u>kr. 87 063.25</u>

Opgave

over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden 8/11 til 15/11.

Til norske stationer	7 650 kg. br.
„ utenlandske do.	433 830 „ „
Tils.	<u>441 480 kg. br.</u>

I tiden 16/11 til 23/11.

Til norske stationer	17 220 kg. br.
„ utenlandske do.	646 060 „ „
Tils.	<u>663 280 kg. br.</u>

I tiden 23/11 til 30/11.

Til norske stationer	7 570 kg. br.
„ utenlandske do.	505 730 „ „
Tils.	<u>513 300 kg. br.</u>

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 27 novbr. 1911.

Forrige uke var tilførselen av fisk temmelig stor saavel fra nordlige distrikter som fra nærmeste kystdistrikter. Der tilførtes markedet adskillig blodfersk og levende torsk og sei, hvilket bragte endel prisfald paa al iset fisk nordenfra.

Idag var ogsaa tilførselen nordenfra meget stor, idet ogsaa denne uke fisken,

der ankom med hurtigruten lørdag grundet forsinkelse, først kom paa markedet idag sammen med den ordinære hurtigrutes.

Priserne stillet sig idag saaledes:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, med hode	40—45
„ do midd. —	40—44
„ do. smaa	15—18
„ rødfisk (uer) efter kvalitet.....	17—24
„ hyse, efter kvalitet ..	7—12
„ torsk, hodeløs,.....	15—18
„ sei, hodeløs	10—12
„ lange	9—10
Nysaltet torsk, i kasser....	21—22
— brosme, —	16—17

Bergen, 4 desbr. 1911.

Tilførselen var ogsaa forrige uke meget stor fra nordlige distrikter saavel av fersk fisk som saltet fisk. Av fersk hyse tilførtes især en mængde som følge av de slette priser i Hamburg, og da det meste av hysen var mindre pen vare, opnaaddes kun lave priser. Fra nærmeste distrikter tilførtes ogsaa en god del, hovedsagelig sei og torsk.

Idag ankom ogsaa en mængde fersk-fisk nordenfra med „Haakon Adelstein“ og „Midnatsol“, og opnaaddes gjennemgaaende gode priser for prima vare.

Jeg kan notere:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, hodeløs .	45—55
„ Do. „ med hode	40—45
„ Do. midd. —	35—45
„ Do. smaa.....	15—25
„ Rødfisk (uer) efter kvalitet.....	19—25
„ Rødfisk (uer) 2 partier sekunda	14—15
„ hyse, efter kvalitet ..	5—10
„ torsk, hodeløs, efter størrelse.....	12—17
„ sei, hodel., efter st. .	9—11
Nysaltet torsk, letsaltet i ks.	22
„ do. i tønner....	21
„ brosme i kasser ...	15—16
Saltet brosme fortiden litet efterspurt.	

Fra Island.

Den britiske vicekonsul i Reykjavik meddeler i en rapport, som er indtat i Board of Trade Journal for 9 no-

vember, at totalfangsten av torsk for de 42 seilfartøier, som hører hjemme i Faksebugt distriktet, var 3 177 000 stk. mot 2 951 000 stk. paa 45 fartøier i 1910. Fiskens kvalitet i det hele var god, omend den fisk, som blev fanget i begyndelsen av fisket, var adskillig tyndere end den som blev fanget samtidig ifjor. Hovedmængden var stor fisk og blev hovedsagelig tilvirket for det spanske marked. En god del av smaatorsken blev iaar underkastet en mild tilvirkning (Labrador style) paa grund av den gode pris som blev budt for denne vare. Det var knapt om hyse iaar. Prisen for første sort stor torsk var £ 2.8 pr. ton mindre end i 1910, mens priserne for simplere sorter stor torsk og smaatorsk samt hyse var omtrent de samme som ifjor.

12 damptrawlere fra Faksebugtdistriktet fisket i vintersæsonen 1 719 000 stk. torsk, næsten udelukkende stor, og 8 damptrawlere fisket i vaar- og sommersæsonen 840 000 stk. torsk, alt smaatorsk. Antallet av damptrawlere ventes at bli betragtelig forøket næste aar.

Angaaende fisket under islands-kysten bemerkes, at fisket paa vest- og nordkysten var ganske bra, men fisket paa østkysten daarlig. Paa Vestmandøerne, hvor fisket drives av 50 motorbaater, var fangsten iaar usedvanlig god.

Fra Nyfundland.

Det har vakt adskillig opmerksomhet blandt interesserte i fiskehandelen paa Nyfundland, at flere opkjøpere fra De forenede stater i løpet av høsten indfandt sig for at gjøre indkjøp av vaat saltfisk. Ialt blev der utklarert 14 laster fra Nyfundland og 1 fra Labrador paa tilsammen 4 244 912 lbs. eller 37 544 kvintal. Fisker ble gjennemgaaende betalt med 3 c. pr. lb., og værdien utgjorde \$ 127 347. The Trade Review bemerker, at den amerikanske invasjon var sen iaar og usikker, idet den følte sig frem; men fra nu av vil denne forretning være fæstnet og i stadig vekst. Dette vil ha sin betydning, idet der skapes konkurranse med klipfiskforretningen.

*

Angaaende klipfiskpriserne bemerker The Trade Review for 11 november,

at markederne fremdeles holder sig, men at toppriserne synes at være naadd, i det mindste for det lokale markeds vedkommende. Avskiberne har opdaget, at der var mer fisk at faa end fra først av antat. Prisen 11 november var \$ 6.60 for samfængt Merchantable og Madeira; Labrador (shore cured) av god kvalitet, er solgt til \$ 6.40, den høieste pris som er opnaadd for denne vare, forøvrig nedover til \$ 5 efter kvaliteten. Prisen paa torsketrans i jernbeslaaede tønner er \$ 120, og medicintran (refined oil) 65 c. til 70 c. pr. gallon.

18 november er noteringerne for Merchantable og Madeira \$ 6.50—\$ 6.70 og Labrador shore cured \$ 5—\$ 6.40.

Havfiskefond i Storbritannien.

Beretning fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 24 november.

Ved en stor demonstration av de skotske fiskere i Yarmouth sidstleden lørdag fattedes enstemmig beslutning om at gjøre regjeringen opmerksom paa, at en krise forestaar i fiskernes bedrift, efterat damp- og motorbaater har sat seilbaaterne ut av virksomhet. Av denne grund var det en tvingende nødvendighet for den skotske fisker, at staten yder laan til anskaffelse av damp- og motorbaater, idet man bl. a. henviste til, hvad der var gjort av staten til ophjælp av de irske fiskerier og av utenlandske stater som Norge, Danmark og Tyskland.

Flere parlamentsmedlemmer, som var tilstede, uttalte sig for resolutionen og nævnte, hvorledes de skotske fisker vær avfolkedes paa grund av den nyere tids utvikling paa fiskeriomraadet.

Paa møtet oplystes bl. a., at fiske-salgsmænd, skibsbyggere og kapitalister var dem som fiskerne stod i gjæld og avhengighetsforhold til, hvorved bedriften bebyrdes med op til 10 à 12 %, hvilket forhold man maatte se til at komme væk fra.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 25/11 1911 og i uken, som endte 25/11.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordsild tdr.	Brisling tdr.	Islandsild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, is-landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjærr. tdr.
Kristiania . . .	464	8 294	29	32	476	248	14 495	3 050	150	8 464	96 960	—	—	107	4 012	750	468	1 090	19	—
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	1 300	283	—	—	6	—	920	—	3 350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	420	65	—	—	313	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger . . .	4 925	5 339	11	—	1 551	3 057	650	—	—	—	—	—	3 500	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik . . .	82	—	159	—	—	443	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund . . .	67 074	45 574	6 479	1 893	1 545	18 284	200	—	100	—	650	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen . . .	25 441	155 499	3 169	8 429	3 169	8 429	8 802 766	696 080	124 1935	1 521 980	1 521 980	—	5 490	14 821	8 364	4 169	1 580	4 440	9 133	—
Florø . . .	—	5 540	42	941	481	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund . . .	—	5 868	5 905	—	4 368	—	10 798 084	2 496	—	—	3 000	1 280	—	4 432	12 576	1 590	274	595	202	—
Kristiansund . . .	—	10 568	4 956	—	50	1 343	17 146 924	430 595	17 195	10 600	162 895	—	—	4 876	7	—	—	—	4	—
Trondhjem . . .	—	136 822	1 708	5	—	174	31 579	—	9 150	—	1 125 038	3 000	—	85	20	234	—	—	—	—
Bodø . . .	—	3 437	—	—	—	—	200	—	—	—	4 300	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Svolvær . . .	—	6 742	—	—	—	—	303 445	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik . . .	—	3 618	—	—	—	—	3 145	—	—	—	6 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	4 015	—	—	—	—	998 792	—	63 945	161 202	213 130	—	—	—	659	212	—	—	455	90
Hammerfest . . .	—	897	—	—	—	—	3 439 078	—	79 791	131 810	273 578	—	—	—	—	—	—	—	955	—
Vardø . . .	10	2 132	350	—	—	—	910 571	—	62 084	1 117 324 451	21 068	—	—	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	221 746	—	31 147	85 001	26 271	—	—	—	30	—	—	—	—	—
Andre . . .	—	1 877	1	—	1 180	—	300	—	500	5 100	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	99 716	396 570	19 640	2 871	13 139	31 978	31 693 822	1 132 221	14 709 788	149 8466	3 305 943	841 710	43 008	24 326	25 768	6 955	2 322	6 125	10 768	90
I uken	2 230	18 283	1 178	—	489	1 681	516 935	17 295	1 005 580	39 730	261 017	6 500	—	270	799	290	52	134	522	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sperma-cettran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tur.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind stk.	Hermetik kg.
Kristiania . . .	41 845	2 268	303	—	3 990	232	—	2 123	1 975	38 384	53 157	264	—	580	—	—	—	3 097
Sandefjord . . .	23 205	—	3 751	—	—	—	—	—	437 997	38 696	2 208	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand . . .	—	—	—	—	—	1 621	—	19 901	102 670	15 917	89 110	199 250	—	16	—	—	—	7 711
Flekkefjord . . .	—	—	—	—	4 671	164	—	24	—	42 389	1 875	—	—	—	—	—	—	1 783
Stavanger . . .	4 385	—	—	—	—	1 170	280 544	7 493	—	—	48 502	148 502	—	281	1 833 300	153 800	—	10 737 193
Kopervik . . .	—	—	—	—	—	4 973	—	—	—	—	1 019	—	—	—	—	—	—	415 105
Haugesund . . .	—	75	—	—	1 185	123 453	19 728	10 660	11 940	130	16 245	29 475	—	—	542 800	76 560	38 913	1 594 707
Bergen . . .	196	166	154	—	2 871	22 666	94 027	312	—	238 959	345 577	12 254	7058	286	1 095 072	60 500	—	1 732 382
Florø . . .	—	—	—	—	555	3 976	—	—	—	25 226	90 415	6 291	—	158	241 000	—	—	—
Aalesund . . .	—	2 176	489	—	—	16 213	—	—	—	17 542	857 894	1 651	—	5 655	98 990	2 589 900	18 630	2 740
Kristiansund . . .	—	—	—	—	57	6 048	40	—	—	36 633	166 334	105	—	12	89 900	859 150	—	8 624
Trondhjem . . .	—	—	—	—	240	66 690	—	—	—	182 129	908 855	1 536	—	910	130 000	214 900	10	10 450
Bodø . . .	—	—	—	—	327	1 705	—	—	—	—	6 631	—	—	—	964 700	27 700	—	45 088
Svolvær . . .	—	—	—	—	1 029	—	—	—	—	—	79 204	—	—	—	1 287 300	710 000	—	—
Narvik . . .	—	1 400	—	—	150	2 016	—	—	—	—	37 898	—	—	4	—	—	—	—
Tromsø . . .	—	1 356	21	—	—	—	—	—	—	—	13 750	—	—	6	—	—	—	—
Hammerfest . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 410	—	—	—	—	—	—	—
Vardø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	57 957	—	—	19 595	—	—	—	—
Vadsø . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	207 2345	—	—	—	—	—	—	—
Andre . . .	675	—	2 019	—	101	2 025	—	1 081	4 440	17 715	86 491	24 338	—	—	655 000	50 000	—	65 267
Ialt	70 306	7 441	6 737	—	15 176	252 952	344 339	41 594	559 022	643 867	2 865 072	423 666	23 601 906	27 503	6 848 162	6 126 310	80 921	14 536 007
I uken	1 461	546	—	—	775	14 701	19 645	—	625	—	367 267	11 425	—	261	65 034	240 300	—	642 480

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 24 november 1911.

Medicinale sorter rolig. Industrielle sorter gjennomgaaende lavere, liten kjøpelyst. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№. 103/104
Raamedicintran	" " 80/85
Blank torsketran ...	" " 70/75
Brunblank do.	" " 55/60
Blank industriel	" " 42/43
Brunblank do.	" " 38/39
Brun levertran	" " 38/39
Sæltran, lys	" " 42/43
Do. brunblank	" " 38/39
Do. brun	" " 36/37
Sildetran, lys	" " 35/36
Do., brunblank	" " 32/33
Do., brun	" " 32/32 ¹ / ₂
Hvaltran, uraffinert nr. 0	" " 42/42 ¹ / ₂
Do., — " 1	" " 41/41 ¹ / ₂
Do., — " 2	" " 39/39 ¹ / ₂
Do., — " 3	" " 37/37 ¹ / ₂
Do., — " 4	" " 36/36 ¹ / ₂

Hamburg 1 desember 1911.

Tranmarkedet er yderst rolig. Priser som ovenstaaende med undtagelse av:
Damptran, koldkl. Lofots №. 102/103
Sildetran, lys

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 1524 kasser norsk fisk. — 1256 kasser sild.

	20/11	22/11	24/11
	Pf.	Pf.	Pf.
Laks	—	—	—
Do. sekunda	—	—	—
Tert	—	—	—
Ørret, stor	—	—	—
Do. middels	—	—	—
Do. smaa	—	—	—
Kveite, stor 30 R opover	61—34	56—30	40—32
Do. stor midd. 22—30 R	67—63	64—54	66
Do. middels 10—22 R	73—56	70—60	66—61
Kveitebarn 8 R nedover	69—20	61—16	52—30
Hyse, stor	20—14	18—13	21—18
Do. smaa	15—12	14—11	15—14
Do. sekunda	13 ¹ / ₄	12—11	18—14
Flyndre, stor	42 ¹ / ₂	35	35—30
Do. middels	36	39 ¹ / ₂	36 ¹ / ₂
Do. smaamiddels	40—34	37	35 ¹ / ₂
Do. smaa	36—33	32—23 ¹ / ₂	41—29 ¹ / ₂
Do. Nordlands	—	—	—
Rødtunger	—	—	—
Pigvar	—	—	—
Storsei	—	—	—
Aal	—	—	—
Torsk	—	—	—
Hummer	—	—	—
Makrel	pr. styk	—	—
Storsild	pr. kasse	№. —	№. 20
Vaarsild	—	—	—
Do. sekunda	—	—	—
Fetsild	—	—	—
Smaasild	5—7 ¹ / ₂	5—6 ¹ / ₂	5 ³ / ₄ —4
Østlandssild	—	—	—
Svensksild	—	—	—
Skotsksild	—	—	—

Hamburg, 25 november.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 2/12	Total- kvantum til 2/12
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil)	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾	6 580	307 550
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)		
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson	58 100	64 525
b) for østlandet (the South Coast) " —	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾	0	11 852
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)		
5. Islandssild indkommet til norske havne	0	42 965
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)		
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾	0	50 247
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)